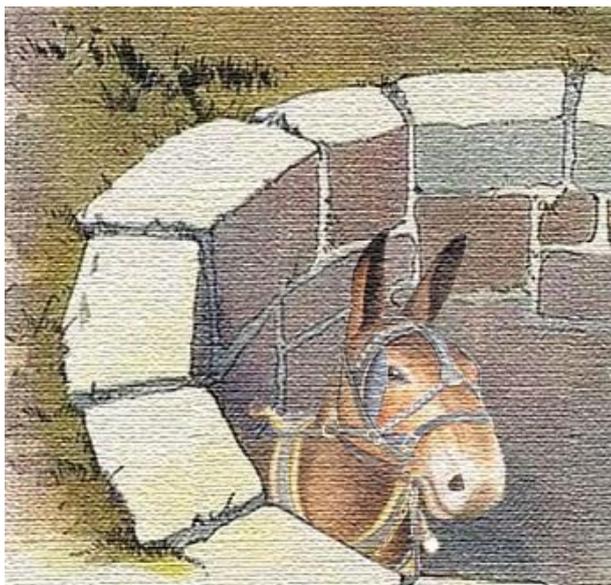


掉进枯井的老驴



这则寓言讲述一个农夫养着一头老驴。一天，老驴不小心掉进了一口枯井里。农夫听到牠的嘶叫声，便去看看发生了什么事。农夫断定无法救老驴，又不忍心看着牠痛苦。况且，一头时日无多的老驴和一口荒废的枯井也不值得保留。于是农夫决定连同枯井一起将老驴埋起来，让牠脱离痛苦。他召集邻居们帮忙一起铲泥进井里。

当泥土拨落到老驴身上时，老驴竭斯底里地哀叫……牠忽然灵机一动，将落在背上的泥土抖落下来，然后踏在泥土上，往上走一步。老驴一次又一次地‘抖下去踏上来…抖下去踏上来…抖下去踏上来…’，一直不断地鼓励自己。不管泥土打在背上有多痛，情势看起来多么绝望，老驴都挺直身子与恐惧搏斗，抖落泥土踏上去！

不知过了多久，老驴拖着疲惫不堪的身躯，胜利地跨出那枯井的墙。原本活埋牠的泥土，竟然带给牠祝福，成了救命的‘垫脚石’——关键在于老驴面对逆境时的处理心态。

以积极态度面对逆境，拒绝屈服于恐惧、痛苦或自怜的感觉，就会发现逆境中总潜藏着祝福和机遇。遇到逆境时，心存感恩，沉着冷静地去克服或从中吸取教训。

马来西亚沙迪亚赛理事会

原著: <http://saibalsanskaar.wordpress.com>; 19 March 2013

译: 中文组